

Isaiah 10:15

	אֵת אֵת אם יתגדל המשור על מניפו כהניו שפט ואת אֵת
Hebrew	hebrew The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 מְרִימֵו כְּהָרִים מִטָּה לֹא עֵץ
ESV	Shall the axe boast over him who hews with it, or the saw magnify itself against him who wields it? As if a rod should wield him who lifts it, or as if a staff should lift him who is not wood!
NIV	Does the ax raise itself above him who swings it, or the saw boast against him who uses it? As if a rod were to wield him who lifts it up, or a club brandish him who is not wood!
NLT	But can the ax boast greater power than the person who uses it? Is the saw greater than the person who saws? Can a rod strike unless a hand moves it? Can a wooden cane walk by itself?

LXX	μή δοξασθήσεται ἀξίνη ἄνευ τοῦ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κόπτοντος ἐν greek Preposition meaning “in”. αὐτῇ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἡ ὑψωθήσεται πρίων ἄνευ τοῦ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἔλκοντος αὐτόν greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὡσαύτως ἐάν τις ἄρη ῥάβδον ἢ ξύλον
KJV	Shall the axe boast itself against him that heweth therewith? or shall the saw magnify itself against him that shaketh it? as if the rod should shake itself against them that lift it up, or as if the staff should lift up itself, as if it were no wood.

[Isaiah 10:14](#) ← [Isaiah 10:15](#) → [Isaiah 10:16](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Isaiah](#) → [Isaiah 10](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_10:15

Last update: **2025/10/23 00:28**

